



Promotori

Jugenddienst Lana-Tisens	0473 563420	info@jd-lana-tisens.it
Jugendzentrum Jux Lana	0473 550141	info@jux.it
BZG Sozialsprengel Lana	0473 553020	Beate.Hochrainer@bzgbga.it

Informativa sulla privacy Take Up

Siamo lieti che voi ovvero il*la vostro*a figlio*a volete partecipare al progetto Take Up. Per poter partecipare, abbiamo bisogno di alcune informazioni da voi. Di seguito informiamo voi ovvero i vostri genitori / esercenti della potestà genitoriale quali dati tratteremo.

1. Responsabile del trattamento dei dati personali

Il progetto è realizzato da Jux in collaborazione con il Jugenddienst Lana-Tisens e la Comunità comprensoriale Burgraviato, Distretto Lana. Ai sensi dell'art. 26 DSGVO, le tre istituzioni trattano i vostri dati personali e stabiliscono congiuntamente gli scopi e i mezzi del trattamento. La ripartizione delle responsabilità è stabilita in un contratto speciale (*joint controllership agreement*).

Le seguenti istituzioni sono responsabili del trattamento dei dati personali:

- Centro giovanile Jux Lana ("Jux"), Via della chiesa 3A, 39011 Lana (BZ), codice fiscale: 91012370218, partita IVA: 01558170211, tel. +39-0473-550141, e-mail: info@jux.it;
- Jugenddienst Lana-Tisens ("JD Lana-Tisens"), Via Bolzano 21, 39011 Lana, codice fiscale: 91002830213, tel. 0473-563420, e-mail: info@jd-lana-tisens.it;
- Comunità comprensoriale Burgraviato, Via Ottone Huber 13, 39012 Merano, codice fiscale 82007010216, partita IVA 01341190211.

Di seguito, le persone responsabili sono definite "corresponsabili". Potete esercitare i vostri diritti nei confronti di tutte le istituzioni.

2. Finalità del conferimento dei dati personali

I corresponsabili hanno bisogno di alcuni dati generali da voi / del*la vostro*a figlio*a per poter gestire correttamente il progetto. Inoltre, i corresponsabili hanno bisogno di alcuni dati sanitari per poter tenere conto di esigenze specifiche (ad esempio, cibo, ecc.) e fornire un aiuto immediato se necessario.

Poiché minori possono partecipare al progetto, i vostri genitori o esercenti della potestà genitoriale devono prendere atto della presente informativa e, se di interesse, dare il consenso al trattamento dei dati facoltativi. Di seguito, i termini "voi" o "partecipante" comprendono sia il minore che le persone esercenti la potestà genitoriale.

I vostri dati personali sono raccolti e trattati esclusivamente per la registrazione al e la corretta gestione del progetto. Di conseguenza, se si desidera partecipare al progetto, è necessario fornire le seguenti informazioni necessarie.

3. Trattamento volontario dei dati personali

La raccolta e il trattamento dei vostri dati personali avvengono su base volontaria. Non siete quindi obbligati a trasmettere alcun dato personale ai corresponsabili. Tuttavia, se desiderate partecipare al progetto, dovete fornire alcuni dati personali necessari.

4. Tipo di dati personali trattati

I corresponsabili sottolineano che trattano (conservano, trasmettono, ecc.) sia dati personali generici sia categorie particolari di dati personali (dati sensibili come i dati sanitari).

5. Comunicazione dei dati a terzi

I vostri dati personali saranno trasmessi a terzi solo per il corretto svolgimento del progetto. I vostri dati sanitari possono essere comunicati a terzi o a categorie di terzi al solo scopo di tutelare la salute del*la partecipante. I dati saranno comunicati solo da dipendenti autorizzati e solo nei casi in cui ciò sia necessario e nei limiti consentiti dalla legge. Il trattamento dei dati facoltativi richiede il preventivo consenso, compresa la comunicazione di tali dati a terzi.

6. Durata del trattamento

I vostri dati personali saranno generalmente conservati alla fine del progetto. I dettagli si trovano nella seguente panoramica.

7. Panoramica del trattamento dei dati personali necessari

I seguenti dati personali sono necessariamente raccolti.

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
Nome e cognome	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la partecipazione al progetto, in quanto i partecipanti devono essere registrati.	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO):	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
			<ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	
	All'azienda/ente partecipante	Art. 6, comma 1, lettera b) – necessario per comunicare i dati alle aziende/enti partecipanti		
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
	un'assicurazione contro gli infortuni	conclusione della pratica assicurativa		
Nome e cognome dei genitori esercenti della potestà genitoriale	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per contattare i genitori/tutori legali del partecipante in caso di necessità	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di un'assicurazione contro gli infortuni	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla conclusione della pratica assicurativa	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni
Data di nascita	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la partecipazione al progetto, in quanto il progetto è limitato a persone tra i 13 e 19 anni	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
			All'azienda/ente partecipante	Art. 6, comma 1, lettera b) – necessario per comunicare i dati alle aziende/enti partecipanti
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di un'assicurazione contro gli infortuni	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla conclusione della pratica assicurativa	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni
Luogo di nascita	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la partecipazione al progetto, in quanto il progetto è limitato a persone tra i 13 e 19 anni	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
			Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni
Indirizzo (via, codice postale, comune)	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la partecipazione al progetto, in quanto i partecipanti devono essere registrati.	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la partecipazione al progetto, in quanto è riservato a persone residenti in un determinato comune		All'azienda/ente partecipante	Art. 6, comma 1, lettera b) – necessario per comunicare i dati alle aziende/enti partecipanti
Numero di telefono / numero di cellulare del*la partecipante	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per contattare il*la partecipante	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di		Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
	un'assicurazione contro gli infortuni	conclusione della pratica assicurativa		
Numero di telefono / numero di cellulare dei genitori / esercenti potestà genitoriale	Articolo 6, comma 1, lettera f) - legittimo interesse dei corresponsabili a contattare direttamente i genitori/gli esercenti della potestà genitoriale per questioni organizzative urgenti (rinvii, ecc.) o di emergenza (infortuni). L'interesse dei corresponsabili a fare comunicazioni riguardanti il progetto al quale il bambino/giovane partecipa, o a prendere contatto in caso di emergenza, prevale al diritto alla tutela dei dati dei genitori/ esercenti della potestà genitoriale.	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di un'assicurazione contro gli infortuni	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla conclusione della pratica assicurativa	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni
E-mail del*la partecipante	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per contattare il*la partecipante	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di un'assicurazione contro gli infortuni	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla conclusione della pratica assicurativa	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni
E-mail dei genitori / esercenti potestà genitoriale	Articolo 6, comma 1, lettera f) - legittimo interesse dei corresponsabili a poter inviare informazioni organizzative (ad es. sul progetto, rinvii, ecc.) ai genitori/esercenti della potestà genitoriale in forma non cartacea. L'interesse dei corresponsabili per l'invio di informazioni organizzative relative al progetto al quale il bambino/giovane partecipa prevale al diritto alla tutela dei dati dei genitori/esercenti della potestà genitoriale	I dati saranno conservati per l'invio del catalogo dei programmi estivi per gli anni seguenti, al fine di informare i genitori/esercenti della potestà genitoriale sui prossimi programmi. Tali dati verranno cancellati in caso di esercizio del diritto di cancellazione	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Centro giovanile Jux Lana • Comunità comprensoriale Burgraviato • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessaria per la stipula di un'assicurazione contro gli infortuni	Alla fine del progetto; in caso di sinistro, fino alla conclusione della pratica assicurativa	Intermediario assicurativo / istituto d'assicurazione	Articolo 6, comma 1, lettera b) - necessario per la stipulazione dell'assicurazione contro gli infortuni

8. Panoramica del trattamento dei dati sanitari dei minori

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
Dati sulla salute (allergie, intolleranze alimentari, farmaci)	Articolo 6, comma 1, lettere a) e d) e articolo 9, comma 1 - necessario per l'adempimento del dovere di vigilanza; tutela del*la minore da situazioni di pericolo di vita; è necessario il consenso dei genitori / esercenti della potestà genitoriale	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO):	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
			All'azienda/ente partecipante	Art. 6, comma 1, lettera b) – necessario per comunicare i dati alle aziende/enti partecipanti
			Medico*a / personale sanitario (in caso di necessità)	Articolo 6, comma 1, lettera d) - tutela della vita dei minori; Articolo 6, lettera b) - necessario per adempiere al dovere di vigilanza
Dati sulla salute (dati sulla menomazione fisica e/o mentale)	Articolo 6, comma 1, lettere a) e d) e articolo 9, comma 1 - necessario per l'adempimento del dovere di sorveglianza; tutela del minore da situazioni di pericolo di vita; consenso del tutore legale necessario	Alla fine del progetto	Partner di cooperazione (joint controllership Art. 26 DSGVO):	Art. 6, comma 1, lettera b) iVm Art. 26 – il progetto è realizzato in collaborazione con un partner che è anche responsabile dell'organizzazione e quindi ha bisogno dei dati; è stato stipulato un contratto corrispondente tra i partner della cooperazione
			Medico*a / personale sanitario (in caso di necessità)	Articolo 6, comma 1, lettera d) - tutela della vita dei minori; Articolo 6, lettera b) - necessario per adempiere al dovere di vigilanza

9. Panoramica sul trattamento dei dati personali facoltativi

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
Nome e cognome per le pubbliche relazioni	Articolo 6, comma 1, lettera a) – è necessario il consenso dell'interessato (o dei genitori/esercenti della potestà genitoriale) per utilizzare il nome e cognome per le pubbliche relazioni dei corresponsabili	Nel caso di pubblicazioni nei media, al momento dell'esercizio del diritto di cancellazione; la cancellazione deve essere ragionevole per i corresponsabili	<ul style="list-style-type: none"> • homepage del JD Lana-Tisens / Jux • newsletter del JD Lana-Tisens / Jux • pubblicazioni interne • stampa locale • sociale media 	1, lettera a) – è necessario il consenso dell'interessato
Fotografia per lavori di pubbliche relazioni	Articolo 6, comma 1, lettera a) – è necessario il consenso dell'interessato (o dei genitori/esercenti della potestà genitoriale) per utilizzare la fotografia raffigurante il/la partecipante per le pubbliche relazioni	Nel caso di pubblicazioni nei media, al momento dell'esercizio del diritto di cancellazione; la cancellazione deve essere ragionevole per i corresponsabili	<ul style="list-style-type: none"> • homepage del JD Lana-Tisens / Jux • newsletter del JD Lana-Tisens / Jux • pubblicazioni interne • stampa locale • sociale media 	1, lettera a) – è necessario il consenso dell'interessato
Nome e cognome e indirizzo E-mail per l'invio della Newsletter del JD Lana-Tisens e Jux	Articolo 6, comma 1, lettera a) – l'invio del Newsletter del JD Lana-Tisens EO / Jux via E-mail; è necessario il consenso dell'interessato (o dei	Dopo la cancellazione del Newsletter	///	///

Categoria dati	Base giuridica GDPR - Scopo del trattamento dei dati	Cancellazione pianificata	Comunicazione a terzi	Scopo della comunicazione
	genitori/esercenti della potestà genitoriale)			
Nome e cognome e numero di telefono per l'invio del Newsletter del JD Lana-Tisens EO e Jux;	Articolo 6, comma 1, lettera a) – l'invio Newsletter del JD Lana-Tisens EO e Jux via numero di telefono; è necessario il consenso dell'interessato (o dei genitori/esercenti della potestà genitoriale)	Dopo la cancellazione del Newsletter	///	///

10. Tipo di conservazione

I corresponsabili trattano i vostri dati personali sia in forma cartacea che digitale (archiviazione elettronica dei dati). I corresponsabili garantiscono la massima tutela dei vostri dati mediante misure tecniche e organizzative adeguate.

11. Comunicazione dei dati a paesi terzi o organizzazioni internazionali

Nessun dato personale viene trasferito a un destinatario in un paese terzo o a un'organizzazione internazionale.

12. Diritto all'informazione

Lei ha il diritto di essere informato:

- sull'origine dei dati personali;
- sulle finalità e le modalità del trattamento;
- sul sistema applicato, se i dati sono trattati elettronicamente
- sui principali dati identificativi del titolare del diritto e dei responsabili;
- sui soggetti o sulle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

13. Rifiuto

Se non fornite i dati necessari o non li fornite in tempo, non potrete iscrivervi al progetto o partecipare al progetto. In ogni caso, i corresponsabili non assumono alcuna responsabilità a causa del vostro rifiuto, né verso di voi né verso terzi.

14. Diritto di rettifica, cancellazione, "all'oblio", restrizione e opposizione

Avete il diritto di far correggere o cancellare i vostri dati personali, anche il diritto all'oblio dei dati o di limitarne il trattamento. Avete anche il diritto di opporvi al trattamento. Una richiesta corrispondente può essere fatta in modo informale ai corresponsabili. Se non possiamo o non possiamo più realizzare il progetto esercitando questo diritto, ad esempio perché i dati necessari non sono più disponibili, i corresponsabili non si assumono alcuna responsabilità, né verso di voi né verso terzi.

15. Diritto di ricorso ad un'autorità di vigilanza

Avete il diritto di presentare un reclamo in merito alla raccolta e al trattamento dei vostri dati personali presso un'autorità di controllo designata a tal fine dallo Stato italiano (attualmente il *Garante per la tutela dei dati personali*).

16. Consegna di copie

Potete richiedere una copia dei vostri dati personali raccolti e trattati dai corresponsabili. In linea di principio, le copie saranno inviate in formato elettronico, a meno che non si richieda espressamente una copia cartacea. Se vengono richieste ulteriori copie, i corresponsabili possono applicare una tassa ragionevole.

17. Diritto alla trasferibilità dei dati

Avete il diritto di ricevere i vostri dati personali che avete fornito ai corresponsabili in un formato strutturato, comune e leggibile. Avete inoltre il diritto di far comunicare i vostri dati ad un'altra persona da voi designata, senza alcun impedimento.

18. Trattamento dei dati sanitari - Consenso

Per adempiere all'obbligo di vigilanza e per proteggere i partecipanti minorenni, i corresponsabili devono sapere se sussistono determinate malattie / patologie. Il trattamento di questi dati viene effettuato con il vostro consenso.

19. Relazioni pubbliche - Consenso facoltativo

È un interesse del JD Lana-Tisens EO e Jux presentare le sue attività anche al pubblico e di informarvi su attività attuali. Poiché il perseguimento di questo interesse non è necessario per l'esecuzione del progetto, è necessario un consenso esplicito da parte vostra al trattamento.

20. Relazioni pubbliche (Newsletter)- Consenso facoltativo

È un interesse del JD Lana-Tisens EO e Jux inviare il Newsletter per informarvi su attività attuali del JD Lana-Tisens EO e Jux. Poiché il perseguimento di questo interesse non è necessario per l'esecuzione della gita, è necessario un consenso esplicito da parte vostra al trattamento.